

Allgemeine Geschäftsbedingungen der sewahotel.com (Version 1.0 – vom 17.11.2006)

0 | Allgemeines/ Definitionen:

- Die www.sewahotel.com ist ein spezialisiertes System für Destination Management. Die gekoppelte suedtiroel-information Datenbank ist ein auf Internettechnologien basierendes Buchungs- und Reservierungssystem.
- Betreiber der www.sewahotel.com ist die sewa kg des Martin Drahorad & Co. Mit Sitz in 39012 Meran, Gampenstraße 97/u., Tel. 0039 0473 49 20 00. Im Folgenden wird von www.sewahotel.com in Einheit des Betreibers und des Destination Management Systems gesprochen.
- Die Leistungsträger sind touristische Betriebe (Hotels, Pensionen, Appartementshäuser) oder aber auch Zusammenschlüsse derselben wie (Kurverwaltung, Tourismusverbände und sonstige Tourismusbetriebe). Diese sind je nach Produkt und Dienstleistung Kunden der sewahotel.com.
- Der Reisegast ist der „Endkunde“ oder Reisende bzw. Interessierte an eine touristische Dienstleistung der über das sewahotel.com – System freie Unterkunft sucht und bucht, oder aber die Plattform für Informationszwecke nutzt.

Die im Folgenden gelisteten Artikel regeln das Vertragsverhältnis zwischen dem interessierten Reisegast, www.sewahotel.com und den angeschlossenen Hotels, Pensionen, Appartementshäuser (im Folgenden Leistungsträger genannt).

Da www.sewahotel.com lediglich als Vermittler für touristische Angebote auftritt, werden die Verträge direkt mit den einzelnen Leistungsträgern abgeschlossen, unter Berücksichtigung der Allgemeinen Geschäftsbedingungen des jeweiligen Leistungsträgers.

Die nachfolgend angeführten Geschäftsbedingungen gelten daher ausschließlich für die Vermittlungstätigkeit von www.sewahotel.com. Sie haben keinen Einfluss auf die Bedingungen zu denen die zu vermittelnden Leistungen erfolgen.

Sewahotel.com kann die AGB jederzeit an gegebene Notwendigkeiten anpassen. Jede Änderung ist rechtsverbindlich, sobald die geänderten AGB unter www.sewahotel.com abrufbar sind.

1 | Vertragsgegenstand:

Transaktionsabwicklung:

Der Reisegast bucht die gewünschte Unterkunft über www.sewahotel.com. Die Suche nach Hotels/Pensionen und den entsprechenden Zimmern bzw. Appartements/Ferienwohnungen erfolgt online.

Das jeweilige Hotel erhält die E-Mail-Nachricht für die durchgeführte Buchung umgehend zugeschickt. Die Vermittlung d.h. Reservierung gilt als erfolgt, sobald das Hotel dem Reisegast die Buchung bestätigt hat.

Die Buchung gilt als Auftrag des Reisegastes an www.sewahotel.com, eine Leistung beim online ausgesuchten Leistungsträger zu vermitteln. Die zur Verfügung gestellten Daten von Seiten des Leistungsträgers bestehen ohne Gewähr.

www.sewahotel.com tritt als Vermittler zwischen Leistungsträger und Reisegast auf. Durch die Nutzung von www.sewahotel.com entsteht keine direkte Vereinbarung zwischen Reisegast und www.sewahotel.com.

Die Vermittlung durch www.sewahotel.com ist für den Reisegast kostenlos. Der Weiterverkauf oder die Weitervermittlung von über www.sewahotel.com gebuchten Zimmern ist unzulässig.

Um Missbrauch des kostenlosen Reservierungssystems vorzubeugen und die Leistungsträger (Hotels, Pensionen, Appartementshäuser...) nicht unnötig mit Fehlbuchungen zu belasten, behält sich www.sewahotel.com bzw. das Hotel vor, eine nicht garantierte Reservierung im Einzelfall zu stornieren, wenn eine Rückfrage unter den vom Reisegast vorgegebenen Kontaktdaten nicht möglich ist. In diesen Fällen besteht kein Anspruch auf Unterbringung.

www.sewahotel.com stellt seinen Leistungsträgern in Abhängigkeit vom jeweils vereinbarten Vertragsgegenstand das eigene Destination Management System zur Verfügung. Der jeweilige Vertragsgegenstand ergibt sich aus den vom Leistungsträger ausgefüllten Leistungs- bzw. Vermittlungsvertrag, das den Leistungsumfang und die dazugehörigen Produkte, sowie Preise beinhaltet.

www.sewahotel.com ist – unabhängig von der technologischen Entwicklung – ohne Angaben von Gründen berechtigt, die eigenen Produkte jederzeit zu ändern oder zu verbessern bzw. auf andere Produkte und Technologien umzusteigen, ohne dass den Leistungsträgern hieraus Ansprüche erwachsen.

Die Leistungsträger akzeptieren die uneingeschränkte Berechtigung von www.sewahotel.com, im Rahmen der Verordnungen und Dekrete auf allen Seiten Banner oder vergleichbare Werbeschaltungen Dritter Anbieter zu platzieren. www.sewahotel.com muss hierfür keine Berechtigung bei den Leistungsträgern einholen, außerdem entsteht hieraus kein Entgeltanspruch für Leistungsträger.

www.sewahotel.com ermöglicht dem Reisegast die genutzte und gebuchte Unterkunft zu bewerten. Die eingelangte Bewertung wird nach einer Kontrolle durch die sewa Redaktion der Öffentlichkeit zur Verfügung gestellt. Dadurch soll unfairen, Ruf schädigenden Bewertungen vorgebeugt werden. Der Reisegast ist seinerseits verpflichtet, seine Bewertung fair und den Tatsachen entsprechend zu verfassen. Sollte es zu einer rechtlichen Auseinandersetzung zwischen Reisegast und Leistungsträger aufgrund einer Kundenbewertung kommen, trägt der jeweilige Verfasser der Bewertung die volle rechtliche Verantwortung gegenüber dem Leistungsträger und www.sewahotel.com.

2 | Rechte und Pflichten der Leistungsträger:

Für die Vertragsdauer ist der Leistungsträger zur nichtexklusiven Nutzung des suedtirol-information Systems berechtigt. Hierzu gehört die Nutzung der zur Verfügung gestellten Vertriebskanäle für die Angebote der Leistungsträger.

Die teilnehmenden Leistungsträger verpflichten sich zur Aktualisierung der freigegebenen Zimmerkontingente, so dass die Buchungen direkt und ohne Rückfragen erfolgen können. Im Resultat erhält der Reisegast zur Buchung umgehend den addierten Gesamtpreis der Leistung.

Der Leistungsträger verpflichtet sich, die Zimmerkontingente nach Möglichkeit online buchbar zu halten und diese entsprechend aktuell zu halten. Wird die Wartung unzureichend vorgenommen, kommt es hieraus zu häufigen Überbuchungen oder Ablehnung von, über das System getätigten Buchungen, ist www.sewahotel.com berechtigt, den Leistungsträger aus dem System zu nehmen oder zeitweilig zu sperren.

Der Leistungsträger verpflichtet sich, auf Online getätigte Buchungen ehest möglich, jedoch innerhalb von 48 Stunden zu antworten um den Erfordernissen des Online-Marktes gerecht zu werden. Nach dieser Frist laufen Buchungen Gefahr, ihre Gültigkeit zu verlieren.

Der Leistungsträger ist auf jeden Fall verpflichtet, die in die suedtirol-information Datenbank eingegebenen Daten richtig und wahrheitsgemäß einzutragen, ebenso die Preisangaben immer aktuell zu halten. Auf jeden Fall gelten die Preise, welche zum Zeitpunkt der Buchung im Internet-Portal aufscheinen (auch wenn sie vom Leistungsträger nicht aktualisiert wurden). Nachträgliche Preiserhöhungen sind nicht möglich.

Das bedeutet dass www.sewahotel.com für eventuell falsch aktualisierte Zimmerkontingente und dazugehörige Preise nicht haftbar gemacht werden kann.

Ansprüche, die aus Nichterbringung oder mangelhafter Erbringung von Leistungen für den Gast entstehen, werden direkt zwischen Gast und Leistungserbringer verhandelt. Der Leistungsträger ist aufgefordert eine gütliche Einigung zu finden.

Über Passwort und Benutzername, welches einzig auf den jeweiligen Leistungsträger zutrifft, wird der Zugang zum suedtirol-information System geboten und der Leistungsträger identifiziert. Der Leistungsträger verpflichtet sich, Passwort und Benutzername gesichert aufzubewahren und vor dem Zugriff Unberechtigter zu schützen. Für missbräuchliche Verwendung durch unberechtigte Dritte und daraus entstehende Schäden sowohl für www.sewahotel.com, als auch den Leistungsträger, haftet der Leistungsträger.

3 | Eingabe, Pflege und Nutzung des Content:

Der Leistungsträger ist verpflichtet die schnelle, korrekte und umfassende Inhaltseingabe in das suedtirol-information System vorzunehmen. Sollte diese durch Dritte vorgenommen werden, muss diesen der Inhalt ehest möglich und umfassend zur Verfügung gestellt werden.

Inhalte/ Contents umfassen in diesem Zusammenhang Texte, Bilder, Videomaterial u. ä.

Der Leistungsträger haftet dafür, dass mit den eigenen Contents:

- keine Urheberrechte auf Fotos, Bilder, Urheberrechte und Markenrechte von Dritten verletzt werden,
- keine öffentlichen Rechte und Verordnungen oder Vorschriften für E-Commerce verletzt werden, ausserdem, dass:
- die Contents nicht geschäftsschädigend, Ruf schädigend oder drohend sind,
- die Contents nicht obszön, pornographisch, diskriminierend, irreführend sind, oder unter unlauteren Wettbewerb fallen,
- keine Viren, oder Softwareprogrammrountinen enthalten, die Daten oder persönliche Informationen schädigen oder negativ beeinflussen können.

Der Leistungsträger bestätigt rechtsverbindlich, das er über notwendige Nutzungsrechte an den Contents uneingeschränkt verfügt und berechtigt ist, diese an das suedtirol-information System und damit www.sewahotel.com für die im Vertrag definierten Rahmenbedingungen weiterzugeben.

Im Falle gerichtlicher oder nicht gerichtlicher Innanspruchnahme von Nutzungsrechten durch Dritte auf Inhalte, die von Leistungsträgern zur Verfügung gestellt werden, behält sich www.sewahotel.com das Recht vor, den Leistungsträger aus dem System zu entfernen ohne das hieraus Ersatzansprüche entstehen.

4 | Haftung seitens www.sewahotel.com:

www.sewahotel.com haftet für die Funktionsfähigkeit der Internet-Plattform und das Buchungssystem im Rahmen der Sorgfaltspflicht der Geschäftsleute. Bei den vermittelten Leistungen haftet www.sewahotel.com nicht für die Leistungserbringung durch den Leistungsträger, sondern lediglich für die ordnungsgemäße Vermittlung der Unterkunft und die ordnungsgemäße Weitergabe der Informationen des Leistungsträgers an den Reisegast.

www.sewahotel.com haftet nicht für fehlerhafte Daten in der Datenbank sowie für mittelbare Schäden aller Art oder entgangenen Gewinn.

Für Schäden, die der Vermittlungstätigkeit der www.sewahotel.com direkt zuordenbar sind, haftet www.sewahotel.com unbeschränkt bis zur Höhe des Preises der vermittelten Leistungen. Für darüber hinausgehende Schäden ist www.sewahotel.com nur bei Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit haftbar zu machen.

Nicht vorhersehbare Ereignisse bzw. Fälle von höherer Gewalt befreien die www.sewahotel.com für die Dauer der Störung und im Umfang ihrer Auswirkungen von der Leistungsverpflichtung.

www.sewahotel.com übernimmt keinerlei Haftung für die unterbrechungsfreie Funktionalität des Systems und der Webseite(n), sowie für systembedingte Unterbrechungen, Ausfälle und Störungen der technischen Anlagen und der Services von www.sewahotel.com.

Die Buchung ist erfolgt, wenn der Leistungsträger die Buchung dem Gast bestätigt hat und dies im System als „angenommen“ vermerkt ist. www.sewahotel.com übernimmt keine Haftung dafür, dass die vom Reisegast eingegebenen Daten den Tatsachen entsprechen bzw. dass es sich nicht um eine tatsächlich existierende Adresse/Person handelt.

5 | Umbuchung/ Reiserücktritt:

Im Falle des Reiserücktritts oder Stornos vor Reisebeginn und auch bei vorzeitiger Abreise gelten die **individuellen Stornobedingungen des Leistungsträgers**. Bei Nicht-Vorliegen von individuellen Stornobedingungen des Leistungsträgers kommen die allgemein gültigen Stornobedingungen im Tourismus nach Art. 1382 ZGB (Anlage 1) zur Anwendung. Grundsätzlich ist der Leistungsträger angehalten, die Reisegäste über Stornobedingungen zu informieren und eine Reiserücktrittsversicherung vorzuschlagen. Die Abwicklung der Geltendmachung von Stornogebühren liegt, wie das gesamte Inkasso der Leistung beim Leistungsträger.

6 | Datenschutzgesetz/ Privacy:

SEWA KG gewährleistet, dass die anfallenden Daten der Leistungsträger lediglich in Zusammenhang mit der Abwicklung der Leistungsvermittlung erhoben, bearbeitet, und gespeichert werden. Dasselbe gilt für die Daten der Reisegäste, die über das Buchungssystem generiert werden. Siehe dazu auch „Bestimmungen zur Privacy“ im Buchungsbereich.

7 | Wirksamkeit der Allgemeinen Geschäftsbedingungen:

Diese AGB in elektronischer oder schriftlicher Form sind in gerichtlichen oder Verwaltungsverfahren, die auf diesen AGB basieren oder damit zusammenhängen, in gleichem Masse zulässig wie andere geschäftliche Unterlagen und Aufzeichnungen. Gültig ist die jeweils letzte aktualisierte Version der Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

Anlage 1:

Art. 1382 ZGB: Stornobedingungen gemäß Art. 1382 ZGB

Bis spätestens 2 Monate vor dem vereinbarten Ankunftstag des Gastes/der Gäste kann der Beherbergungsvertrag ohne Entrichtung einer Stornogebühr vom Gast bzw. vom Besteller durch einseitige schriftliche Erklärung aufgelöst werden. Bei Stornierungen seitens des Gastes bzw. des Bestellers im Zeitraum zwischen dem 2 Monat vor dem vereinbarten Ankunftstag und dem Ankunftstag selbst ist dieser zur Bezahlung der folgenden Stornogebühren verpflichtet:

Stornierung bis spätestens 21 Tage vor dem Ankunftstag: 25% des vereinbarten Gesamtpreises;

Stornierung weniger als 21 Tage vor dem Ankunftstag: 70% des vereinbarten Gesamtpreises.

Die Stornierung muss durch einseitige schriftliche Erklärung erfolgen und spätestens innerhalb der obgenannten Zeiträume vor dem vereinbarten Ankunftstag des Gastes/der Gäste in den Händen des Leistungsträgers sein.

Bei Nichtübernahme der gebuchten Zimmer für den vereinbarten Zeitraum ohne erfolgte Stornierung ist der Gast bzw. der Besteller zur Entrichtung von 70% des vereinbarten Gesamtpreises verpflichtet.

Als vereinbarter Preis gilt jener, für Unterkunft, Verpflegung und etwaige andere Dienstleistungen.

Werden nicht alle gebuchten Betten belegt bzw. storniert bezieht sich der Prozentsatz nur auf den vereinbarten Preis für die nicht belegten bzw. stornierten Betten.

Regelung im Falle der vorzeitigen Abreise des Gastes

Im Falle der vorzeitigen Abreise des Gastes/der Gäste ist dieser/sind diese bzw. der Besteller zur Bezahlung des Preises für die genossenen Tage und zur Bezahlung von 70% des vereinbarten Preises für die vereinbarten restlichen aber nicht in Anspruch genommenen Dienstleistungen verpflichtet.

Art. 1382 C.C. - Effetti della clausola penale.

La clausola, con cui si conviene che, in caso d'inadempimento o di ritardo nell'adempimento [c.c. 1218, 1383], uno dei contraenti è tenuto a una determinata prestazione, ha l'effetto di limitare il risarcimento alla prestazione promessa, se non è stata convenuta la risarcibilità del danno ulteriore [c.c. 1223, 1224].

La penale è dovuta indipendentemente dalla prova del danno.